

# GODA II 1S

**D-** Montageanleitung

**GB-** Assembly instructions

**F-** Instructions de montage

**PL-** Instrukcja montażu

**RU-** Инструкция по монтажу

**NL-** Montagehandleiding

**TR-** Montaj talimatı

**RO-** Instrucțiuni de montaj

**IT-** Istruzioni per il montaggio

**SK-** Návod na montáž

**CZ-** Návod k montáži

**HU-** Szerelési útmutató

**BG-** Ръководство за монтаж

**P-** Instruções de montagem

**ES-** Instrucciones de montaje

**SRB-** Uputstvo za montažu

**SLO-** Navodila za vgradnjo

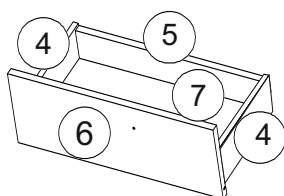
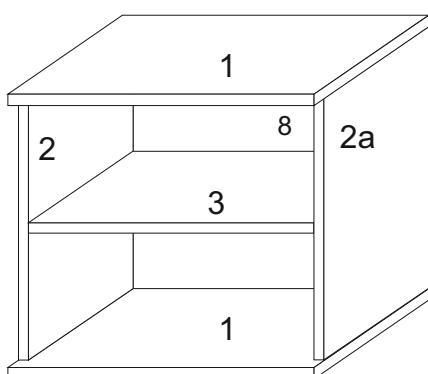
**HR-** Upute za montažu

**LT-** Montavimo instrukcija

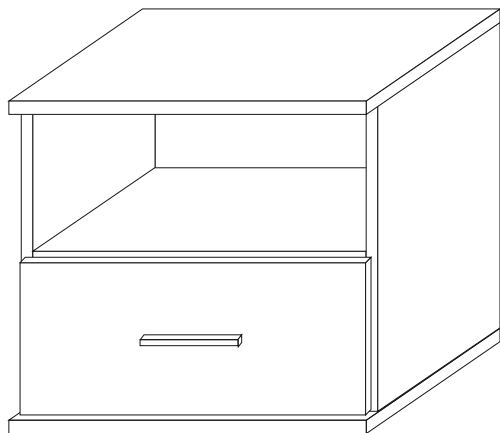
**LV-** Montāžas instrukcija

**EST-** Montaažijuhend

**S-** Monteringsanvisning



|    |       |         |
|----|-------|---------|
| 1  | 2szt. | 480x350 |
| 2  | 1szt. | 450x330 |
| 2a | 1szt. | 450x330 |
| 3  | 1szt. | 445x330 |
| 4  | 2szt. | 300x120 |
| 5  | 1szt. | 387x115 |
| 6  | 1szt. | 475x220 |
| 7  | 1szt. | 306x407 |
| 8  | 1szt. | 480x475 |



# INSTRUKCJA MONTAŻU

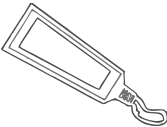
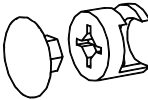
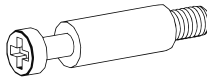
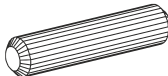
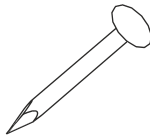
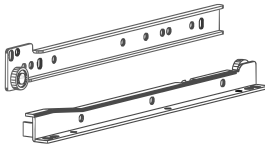
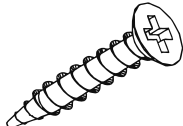
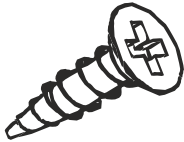
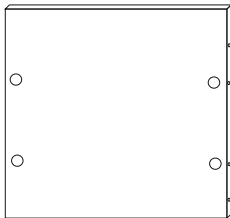
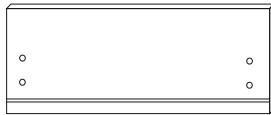
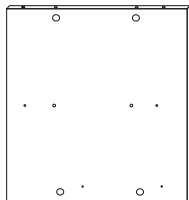
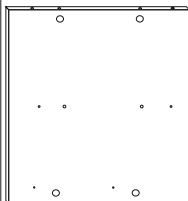
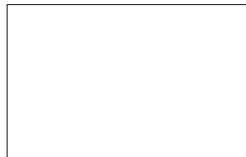
## Goda II 1S

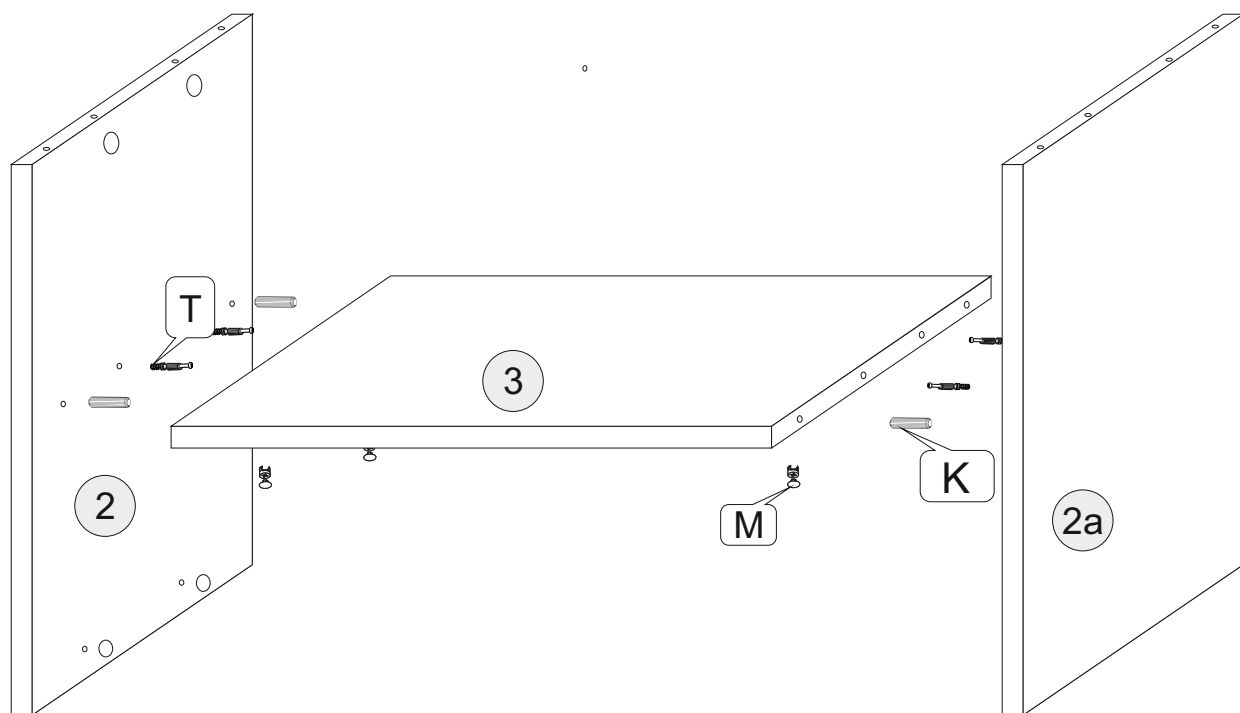
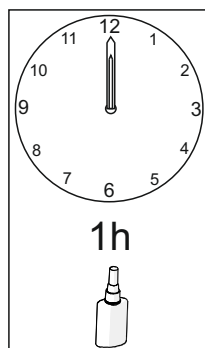
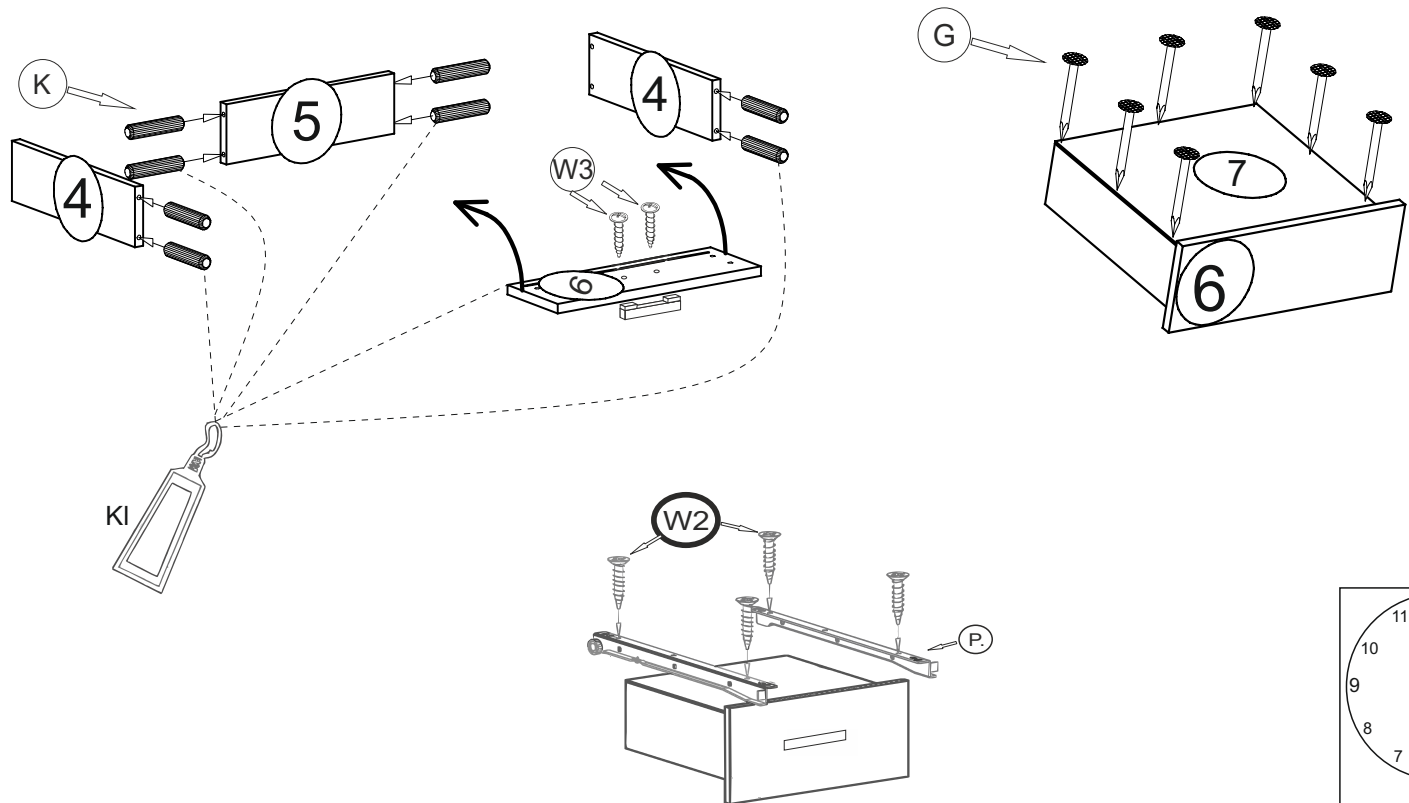
PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ

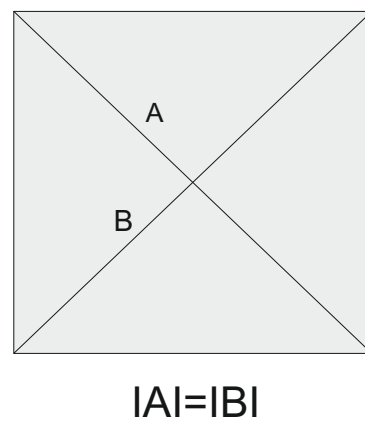
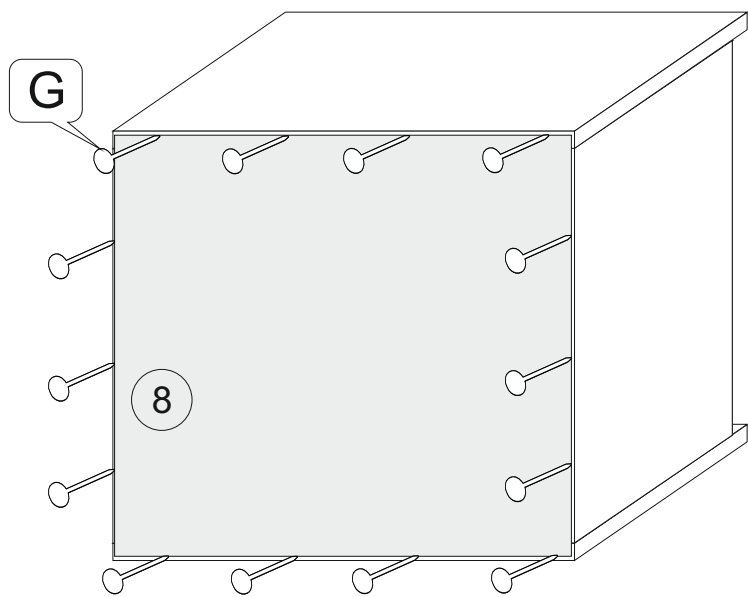
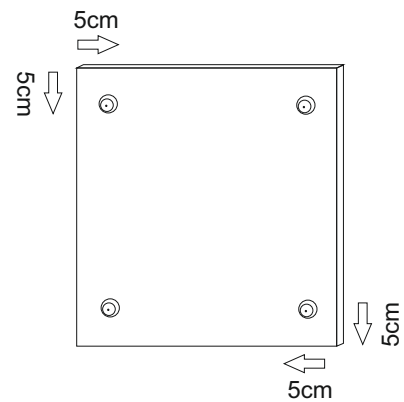
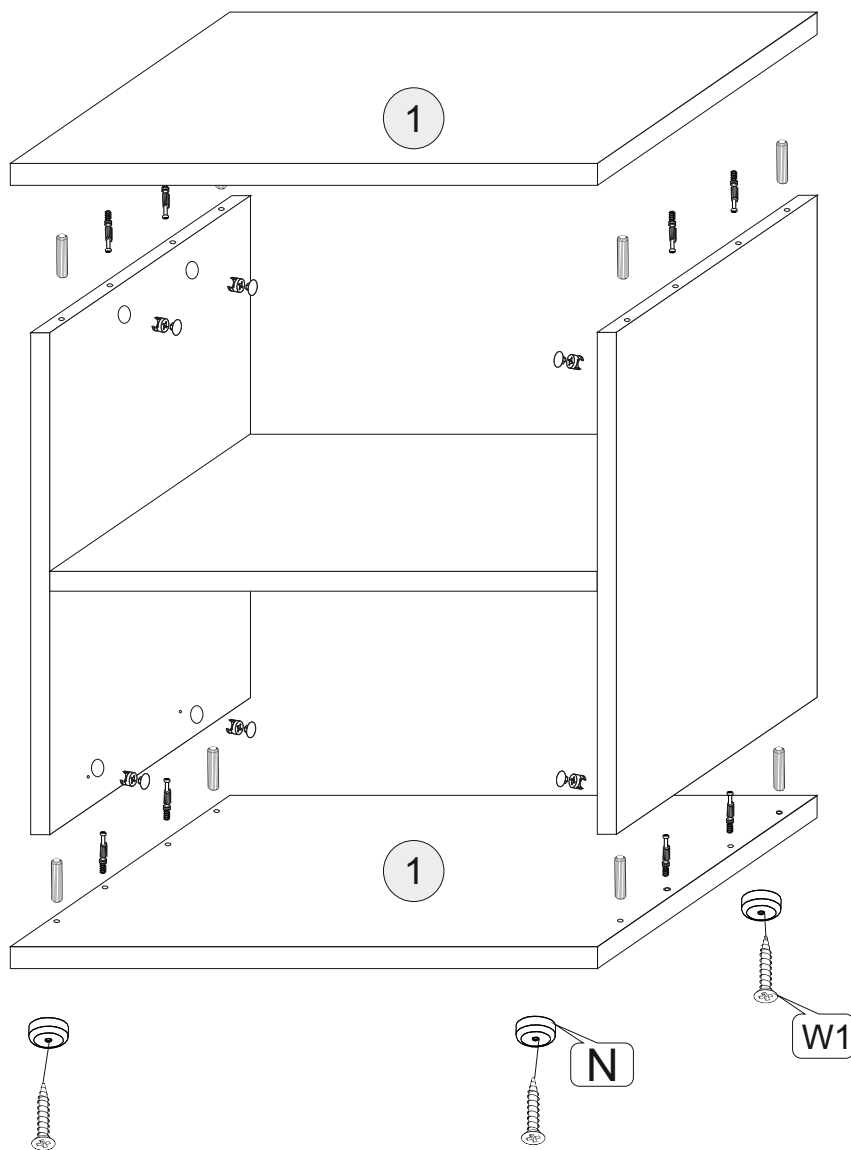
Mielőtt olvasni a telepítési utasításokat

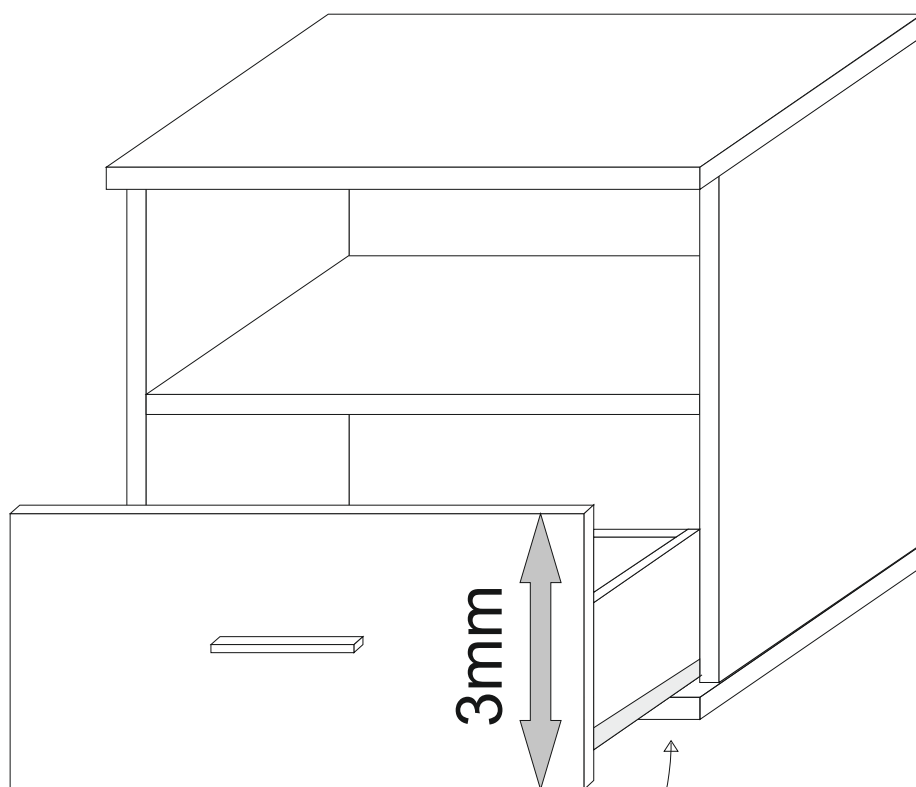
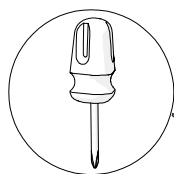
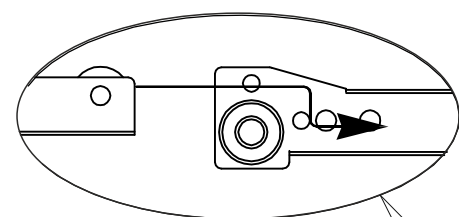
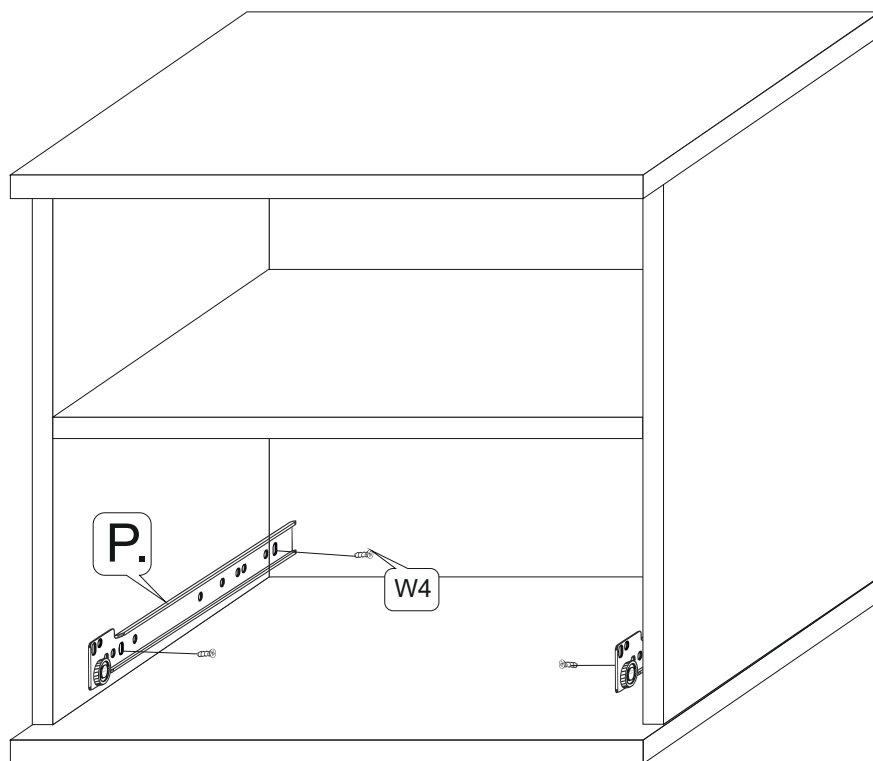
Než budete číst respektování pokynů pro instalaci

Než budete čítať rešpektovaní pokynov pre inštaláciu

|                                                                                                                                 |                                                                                                                                 |                                                                                                                                  |                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>KI</div> <div></div> <div>x1</div>        | <div>M</div> <div></div> <div>x12</div>        | <div>T</div> <div></div> <div>x12</div>        | <div>K</div> <div></div> <div>x20</div>        |
| <div>N</div> <div></div> <div>x4</div>       | <div>G</div> <div></div> <div>x40</div>       | <div>P</div> <div></div> <div>x1</div>        | <div>U</div> <div></div> <div>x1</div>       |
| <div>W1 4x20</div> <div></div> <div>x4</div> | <div>W2 3x16</div> <div></div> <div>x4</div> | <div>W3 4x27</div> <div></div> <div>x2</div> | <div>W4 Euro</div> <div></div> <div>x4</div> |
| <div>1</div> <div></div> <div>x2</div>       | <div>3</div> <div></div> <div>x1</div>       | <div>6</div> <div></div> <div>x1</div>      |                                                                                                                                   |
| <div>2</div> <div></div> <div>x1</div>       | <div>2a</div> <div></div> <div>x1</div>      | <div>4</div> <div></div> <div>x2</div>        |                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                 | <div>5</div> <div></div> <div>x1</div>       | <div>7</div> <div></div> <div>x1</div>      |                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                 |                                                                                                                                 | <div>8</div> <div></div> <div>x1</div>      |                                                                                                                                   |







|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>PL</div> <div>UWAGA !!!<br/>SZANOWNY KLIENCIE</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <div>CZ</div> <div>VAROVÁNÍ!<br/>Vážený ZÁKAZNÍK</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <div>Jeżeli w paczce jakiegokolwiek z elementów uległ uszkodzeniu podczas transportu prosimy nie składać danego elementu oraz przesłanie koloru oraz daty z pieczętki znajdującej się na etykiecie.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <div>Důležité upozornění pro zákazníky !!<br/>Jestliže balení nebo jeho části, jsou viditelně poškozeny, ke kterému mohlo dojít během transportu.<br/>Prosíme Vás Vážení zákazníci, aby jste poškozené části nábytku NEMONTOVALI !!<br/>Na každém balíku je etiketa, kde se nachází informace o daném výrobku.<br/>Prosíme Vás Vážení zákazníci opsat tyto informace z etikety a zaslat nám je, případně Vašemu prodejci. Děkujeme Vám za pocopení.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <div>ZASADY UŽYTKOWANIE MEBLI</div> <div>1. Meble powinny być użytkowane zgodnie z ich konstrukcją i przeznaczeniem<br/>2. Meble należy użytkować w pomieszczeniach suchych, zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwymi wpływami atmosferycznymi oraz bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Temperatura powietrza w pomieszczeniach powinna mieścić się w granicach 15-30° C, a wilgotność w granicach 25-80%<br/>3. Mebli nie należy ustawiać w odległości mniejszej jak 1 metr od czynnych grzejników.<br/>4. Wymagane jest równe ustawienie (wypoziomowanie) mebli.<br/>5. Sposób montażu mebli, ilość elementów akcesoriów uzupełniających, określa instrukcja montażu dla danego mebla.</div> <div>ZASADY KONSERWACJI MEBLI</div> <div>1. meble należy odkurzać następująco :<br/>a) powierzchnie wykonane na polysk wyłącznie sucha i miękką tkaniną<br/>b) powierzchnie malowane można również odkurzać domowym odkurzaczem elektrycznym za pomocą kociołki z miękką szczotką<br/>2. Powierzchnie mebli z laminatu, emalii oraz lakierowane lakierami chemoutwardzalnymi (plastik) można zmywać wilgotną tkaniną a następnie niezwłocznie wysuszyć miękką suchą tkaniną</div> <div>Montażu musi dokonywać osoba posiadająca doświadczenie</div> | <div>ODPOWÉDNOŚĆ ZA VADY :</div> <div>1. poškozením zboží v případě vlastní přepravy<br/>2. používáním zboží v podmínkách, které neodpovídají přirozenému prostředí (vlhkost, chemické a mechanické vlivy, povětrnostní podmínky, přímé sluneční záření atp.)<br/>3. neodbornou montáží, zacházením, obsluhou, nebo zanedbáním náležitě péče o zboží<br/>4. poškozením zboží nadměrným zatěžováním nebo používáním v rozporu s všeobecnými zásadami<br/>5. nekvalitní přípravou podkladu (nerovnost stěn a podlah) pro řádnou realizaci montáže<br/>6. uplynutím záruční doby<br/>7. mezi nábytkem a topením (radiátory) mít vždy rozestup 1 metr</div> <div>Čištění a údržba :</div> <div>Výrobek nečistěte abrazivními prostředky, organickými rozpouštědly, či jinými agresivními chemikáliemi.<br/>Nejste-li si jisti vhodnosti čistícího prostředku, pak jej rozhodně není dobré na výrobek aplikovat<br/>Prach z dřevěných částí je třeba odstraňovat opatrně a jemně měkkou, čistou a suchou prachovkou.<br/>V případě většího znečištění použijte čistící prostředek určený pro nábytek.<br/>Prach z čalouněných částí je třeba odstraňovat jemným kartáčkem nebo vysáváním,<br/>v případě většího znečištění se může použít vhodný pěnotvorný saponátový prostředek.</div> <div>Montáž může provádět odborně způsobilá osoba.</div> |
| <div>SK</div> <div>VAROVANIE!<br/>VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <div>HU</div> <div>FIGYELEM!<br/>TISZTELT VÁSÁRLÓ</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <div>Ked' pri rozbalení tovaru zistíte akékoľvek poškodenie počas dopravy alebo manipulácie, nezačnete so skladaním daného elementu. Ku reklamácii predložte výrobný štítko s dátumom z obalu.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <div>Ha szállítás közben bármelyik elem megsérülne a dobozban, kérjük, hogy ne szerelje össze, hanem küldje el nekünk a színet és a címkéjén található dátumot!</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <div>Pravidlá pre použitie nábytku</div> <div>1. Nábytok by mal byť používaný v súlade s ich určením a účelom<br/>2. Nábytok by mal byť používaný v suchom, uzavretom prostredí a chránené pred škodlivými vplyvmi počasia a priamym slnečným žiarením.<br/>Teplota vnútorného vzduchu by mala byť v rozmedzí 15 až 30 ° C<br/>a relatívnej vlhkosti vzduchu 25 až 80% .<br/>Nábytok by nemal byť vo vzdialenosti menšej ako 1 meter od aktívnych ohrievačov.<br/>3. Povinné je rovné nastavenie (vyrovnanie) nábytku.</div> <div>Údržba nábytku</div> <div>1. nábytok by mal byť vysávaný takto:<br/>a) plochy lesklým povrchom iba opatršie mäkkou handričkou<br/>b) lakované povrchy môžu byť vysávané s elektrickým domácom vysávačom na konci s mäkkou kefkou<br/>2. Nábytok s povrchom laminátu, smaltu a laku náterových hmôt, možno očistiť s vlhkou handričkou a potom ho ihneď osušiť mäkkou, suchou handričkou.</div> <div>Inštalácia musí osoba so skúsenosťami</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <div>Bútorok alkalmazási szabályzata</div> <div>1. A bútort a rendeltetésszerű használatától eltérő módon igénybe venni nem szabad<br/>2. Az Ön által vásárolt bútor a szokásos hazai klímatis közelmények közötti beltéri használatra készült.<br/>A termék száraz helyiségben ajánlatos elhelyezni, használni.<br/>3. A beltéri levegő hőmérsékletének 15-30°C és a páratartalomnak 25-80% közt kell lennie.<br/>Övjük a sugárzó hőtől és az erős napfénytől.<br/>4. A bútor és az aktív fűtőberendezés közti távolság nem lehet kisebb, mint 1 méter.<br/>5. Kötelező a bútor egyenletes beállításának (kiegyenltése).</div> <div>Bútorok karbantartása</div> <div>1. bútorokat a következőképpen kell tisztítani:<br/>a) fényes felületeket kizárólag száraz és puha ruhával<br/>b) festett felületeket lehet porszívóval puha végtű kefével<br/>2. Laminált, zománcozott vagy lakkozott felületeket le lehet mosni nedves ruhával, majd azonnal szárítsa meg puha, szárazzall.</div> <div>Telepítés kell, hogy egy személy tapasztalat</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

Ukoliko u paketu nedostaje bilo koji dio, molimo ne montirati namjestaj. Dostavite nam boju, datum isporuke i pecat sa etikete.

UPUTE ZA KORISTENJA NAMJESTAJA

- 1.Namjestaj treba biti koristen sukladno s njegovom konstrukcijom i namjenom.
- 2.Namjestaj skladistiti u suhom, zatvorenom prostoru koji je zasticen od stetnog utjecaja sunceve svijetlosti, kise i vlage. Preporucena temperatura zaka je od 15-30C a vlaga od 25-80%. Namjestaj mora biti udaljen minimalno 1m od izvora topline, np.radijatora.
- 3.Namjestaj stavljati na ravnu podlogu.
- 4.Upute za montazu , kolicinu elemenata i pribor za montazu nalazi se u uputama za svaki model.

UPUTE ZA CISCENJE

- 1.Uklanjanje prasine:
  - a)S površina s visokim sjajem rasinu brisati suhom, mekanom krpom.
  - b)S lakiranih površina prasinu ukloniti usisivacem ili mekanom cetkicom
- 2.Laminirane, emaljirane te lakirane lakovima na bazi kemo lakova (ucvrscivaci) mozete brisati na moro i neposredno nakon toga temeljito osusiti.
- Montiranje namjestaja morate povjeriti isusnoj osobi.

PRIJE MONTIRANJA PAZLJIVO PROCITATI UPUTE.